

## A Tesoros culturales y naturales

### A1 Lugares imprescindibles

#### 1a Die UNESCO und Lateinamerika: Was wissen Sie darüber? Machen Sie das Quiz.

1. ¿Qué país de América Latina tiene más lugares declarados Patrimonio de la Humanidad por la Unesco?

- Uruguay     Brasil     Perú     México

2. El primer lugar declarado Patrimonio de la Humanidad en América Latina fue...

- La Habana (Cuba).     Quito (Ecuador).  
 Santo Domingo (República Dominicana).

3. ¿Qué ciudad no es Patrimonio de la Humanidad?

- Potosí (Bolivia)     Valparaíso (Chile)  
 Bogotá (Colombia)     Cusco (Perú)

4. Desde 2009 es Patrimonio Inmaterial de la Humanidad...

- la zumba.     la salsa.     el tango.     el reguetón.

5. La bachata, ritmo musical Patrimonio Inmaterial de la Humanidad desde 2019, es originaria de...

- Colombia.     República Dominicana.     Cuba.     Uruguay.

6. ¿Qué fiesta tradicional es Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad?

- Carnaval de Oruro (Bolivia)     Feria de las Flores (Medellín, Colombia)  
 Vendimia (Mendoza, Argentina)

7. ¿Qué gastronomía es la única de América Latina declarada Patrimonio Inmaterial?

- la hondureña     la cubana     la mexicana     la argentina



#### 1b Die UNESCO-Organisation hat sich mehrmals für Ecuador interessiert. Darüber ist ein Artikel auf der Website einer Tageszeitung erschienen (Seite 8). Worum geht es? Wählen Sie einen passenden Titel.

- La Unesco premió en 1978 al centro histórico de la ciudad de Quito  
 Bienes naturales, culturales e inmateriales de Ecuador reconocidos por la Unesco  
 Ecuador: ciudades e islas que son Patrimonio cultural y natural de la Humanidad

En 1978 la Unesco declaró dos lugares de Ecuador Patrimonios de la Humanidad: la ciudad de Quito, bien cultural, y las Islas Galápagos, bien natural. Así Ecuador se convirtió en el primer país de América Latina que recibía este título. Algunos años más tarde, la Unesco galardonó de nuevo a este país del



noroeste de Sudamérica con la declaración de Patrimonio Inmaterial de la Humanidad por la música y los cantos tradicionales de la provincia de Esmeraldas, el tejido tradicional de sus sombreros de paja y las manifestaciones culturales de tradición oral del pueblo zápara.

Quito, la capital de Ecuador, situada a unos 20 kilómetros de la “mitad del mundo”, línea que divide la Tierra en dos hemisferios, fue fundada en el siglo XVI sobre las ruinas de una antigua ciudad inca y posee el centro histórico mejor conservado de toda América Latina, criterio fundamental para su nombramiento por la Unesco. Por su parte, las Islas Galápagos están situadas en el Pacífico a unos mil kilómetros de la costa continental. El archipiélago lo forman diecinueve islas de origen volcánico y más de 100 islotes rocosos que cuentan con una riqueza de fauna y flora única en el mundo. Además de la declaración de Patrimonio Natural de la Humanidad en 1978, las también llamadas “Islas Encantadas” son Reserva de la Biosfera y Reserva Marina desde 1984.

### 1c Lesen Sie den Artikel noch einmal. Welche Aussagen stimmen nicht?

1. Varios lugares y fenómenos culturales de Ecuador son Patrimonio de la Humanidad.
2. Los sombreros de paja ecuatorianos son Patrimonio de la Humanidad.
3. Quito se encuentra exactamente en la mitad del mundo o línea ecuatorial.
4. Quito tiene origen inca.
5. Las Islas Galápagos están a 100 km de la costa de Ecuador.
6. En las Islas Galápagos hay plantas y animales muy frecuentes en América.
7. Las Islas Galápagos están muy cerca de las Islas Encantadas.
8. El archipiélago de las Galápagos es muy importante para la salud del planeta.

**1d Sie interessieren sich für eine Stadtbesichtigung von Quito und haben dafür den Beitrag einer Bloggerin gelesen. Was können Sie in Ihr Notizbuch schreiben?**

### *Quito en un día*

Dado que Quito se encuentra a 2850 metros de altura sobre el nivel del mar, lo mejor es empezar la visita por la mañana bien temprano subiendo con el teleférico al volcán Pichincha: desde arriba, a unos 4000 metros, tendrás unas vistas espectaculares de la ciudad y de los volcanes que la rodean.

Después de esta primera gran experiencia, puedes ir al centro y visitar la basílica del Voto Nacional. Es la iglesia neogótica más grande de América y desde sus torres se ve el casco antiguo de Quito, que podrás recorrer cuando bajes de la basílica.

Una vez abajo, da un paseo por la plaza mayor de la ciudad, también llamada plaza Grande o de la Independencia, y fíjate en sus edificios más representativos: el palacio de Carondelet, sede del gobierno y residencia del presidente de Ecuador, y la catedral, un hermoso templo gótico.

Al mediodía, seguramente querrás hacer una pausa y degustar alguna especialidad ecuatoriana. Mi plato favorito es el "hornado", a base de carne de cerdo asada en un horno de barro. ¡Está para chuparse los dedos!

Después de un buen descanso, puedes ver algunos monumentos imprescindibles, como la iglesia de San Francisco. Cuando entres, tendrás la sensación de pisar un museo, ya que en su interior se pueden admirar más de 3500 obras de arte colonial. Sigue tu recorrido y ve a la iglesia de la Compañía de Jesús, que está a unos 80 metros de la de San Francisco y es el mejor ejemplo de la arquitectura barroca española en América del Sur. Cuando estés allí, abre bien los ojos y no te pierdas ningún detalle, porque está prohibido hacer fotos.

Como ya has visitado muchos monumentos, disfruta ahora simplemente de La Ronda, una calle peatonal muy animada, con casas sencillas de la época colonial muy bien restauradas. Para terminar, te sugerimos subir al Panecillo, uno de los mejores miradores de Quito, donde podrás cenar y revivir todo lo que has visto y hecho en esta hermosa ciudad.



### *Quito en un día*

*Lo primero:*

*Qué ver en el centro por la mañana:*

*Qué comer al mediodía:*

*Dos magníficas iglesias para la tarde:*

*Y por último:*

- 1e** Die Bloggerin hat noch einige Tipps für den Aufenthalt in Quito gegeben. Allerdings gab es ein Problem mit dem Internet. Schaffen Sie es, die Tipps zu rekonstruieren, indem Sie die passenden Spalten miteinander verbinden?

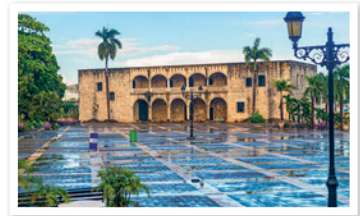
Por cierto, aquí tienes algunos consejos más para tu visita por Quito:

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cuando te subas en el teleférico,</li> <li>2. Cuando estés en la basílica del Voto Nacional,</li> <li>3. Cuando salgas de la catedral, y si quieres comprarte un sombrero típico ecuatoriano,</li> <li>4. Cuando te canses y tengas sed,</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. haz una pausa y tómate un sabroso “ponche”, una bebida dulce hecha con leche, huevos y especias.</li> <li>b. recuerda que vas a alcanzar casi 4000 metros de altura. ¡Abrígate bien!</li> <li>c. mira la fachada y observa las esculturas que representan la flora y fauna de Ecuador. ¡Las iguanas y tortugas son fascinantes!</li> <li>d. ve a una de las tiendas especializadas que se encuentran muy cerca de la catedral.</li> </ol>
---	---

- 1f** Eine Zeitschrift zum Spanischlernen hat ihre Leser/innen dazu aufgefordert, einen Reisebericht für die Rubrik „Warum diese Stadt besuchen?“ zu schreiben. Letzten Frühling waren Sie in Santo Domingo, Dominikanische Republik, Partnerstadt von Quito, und Sie waren begeistert ... Verfassen Sie Ihren Beitrag mithilfe Ihres Spickzettels.

Warum Santo Domingo besuchen? Weil die Hauptstadt der Dominikanischen Republik den Touristen viel zu bieten hat. Letzten Frühling wir → Besuch von Santo Domingo → seit 1990 die Altstadt UNESCO-Weltkulturerbe.

Unvergessliche Erfahrung wegen der Schönheit (*belleza*) der kolonialen Altstadt. Dort befinden sich unter anderem wichtige Sehenswürdigkeiten wie die erste Kathedrale und die erste Burg (*castillo*) Amerikas. Wenn du dort ankommst, genieß einfach erst mal das Ambiente und das Leben in den alten Gassen. Danach unbedingt besuchen: die Kathedrale und den Palast von Kolumbus (*Alcázar de Colón*), erbaut von Diego Colón, dem ersten Sohn von Christoph Kolumbus (*Cristóbal Colón*). Nicht vergessen: abends bei den Ruinen des Klosters San Francisco (*Convento de San Francisco*) die kostenlosen *Bachata*- und *Merengue*-Konzerte besuchen!



¿Por qué visitar Santo Domingo? Porque la capital de la República Dominicana tiene mucho que ofrecer...

---



---

# Quellenverzeichnis

**Cover, Rücktitel:** © Floral Deco – stock.adobe.com

## Fotos Innenteil:

- S. 7: © Getty Images/E+/urbazon  
S. 8: © Getty Images/iStock/Cameris  
S. 9: © Getty Images/iStock/helovi  
S. 10: © Getty Images/iStock/Martinelli73  
S. 11: © Getty Images/iStock/Platerasca  
S. 13: © Getty Images/iStock/beats3  
S. 14: 1 bis 6 © Getty Images/iStock/Sokorevaphoto,  
© Getty Images/iStock/bonchan, © Getty Images/  
iStock/nataliaspb, © Getty Images/iStock/ALLEKO,  
© Getty Images/iStock/JMontes, © Getty Images/  
iStock/Miguel Tamayo Diaz  
S. 15: © Getty Images/iStock/VitalyEdush  
S. 16: © Getty Images/iStock/JolieSh  
S. 17: © Getty Images/iStock/Miguel Tamayo Diaz  
S. 18: © Getty Images/iStock/Magove  
S. 19: © Getty Images/iStock/Jambeiro  
S. 20: A bis F © Getty Images/E+/Apennin, © Getty Images/iStock/  
Christopher Ames, © Getty Images/iStock/CreativeNature\_nl,  
© Getty Images/iStock/Delpixart, © Getty Images/iStock/  
jonathanflskov-photography, © Getty Images/iStock/  
zumstein71; Nadia © fotolia/lightpoet  
S. 23: © dimaberkut/123rf.com  
S. 24: 1 bis 9 © Getty Images/iStock/AlexRaths, © Getty Images/  
E+/onebluelight, © Getty Images/iStock/Issaurinko,  
© Getty Images/iStock/popovaphoto, © Getty Images/  
iStock/lysh2006, © Getty Images/iStock/phanasitti,  
© Getty Images/iStock/druvo, © Thinkstock/iStock/adisa,  
© Thinkstock/iStock/Natikka  
S. 25: Kissen © Thinkstock/iStock/dmitriymoroz, Anhänger  
© Leyre – stock.adobe.com, Zelt © Getty Images/iStock/  
Nerthuz, Karten © Thinkstock/Hemera/Zeljko Bozic,  
Badeschuhe © Getty Images/iStock/Karimpard  
S. 26: © Getty Images/iStock/tbradford  
S. 27: © Getty Images/iStock/germi\_p  
S. 28: 1 bis 3 © Getty Images/iStock/Motortion, © Getty Images/  
E+/fizkes, © Getty Images/iStock/PeopleImages  
S. 29: © Thinkstock/iStock/Ljupco  
S. 31: © Getty Images/E+/eclipse\_images  
S. 33: © Getty Images/iStock/PeterHermesFurian  
S. 35: © Getty Images/DigitalVision Vectors/Ajwad Creative  
S. 36: A © Getty Images/iStock/Rainer Puster, B © Thinkstock/  
iStock/travellinglight  
S. 37: C © Getty Images/iStock/Srdjanns74, D © Getty Images/  
iStock/Christian Horz, Avatar © Getty Images/iStock/  
ApoevAndrey  
S. 40: © Getty Images/iStock/nrqemi  
S. 41: © Getty Images/iStock/ApoevAndrey  
S. 42: © Getty Images/iStock/StockRocket  
S. 43: © Getty Images/iStock/KAMPUS  
S. 44: © Getty Images/iStock/Dejan\_Dundjerski  
S. 46: © vegefox.com – stock.adobe.com  
S. 47: © Getty Images/iStock/ApoevAndrey  
S. 49: © Getty Images/iStock/Victoria Gnatiuk  
S. 52: © Getty Images/E+/Studio4  
S. 54: © Getty Images/iStock/Bobex-73  
S. 55: © Getty Images/iStock/matimix  
S. 57: © Ana – stock.adobe.com  
S. 58: © Getty Images/iStock/phive2015  
S. 59: A bis D © Getty Images/iStock/Photogiljo,  
© Getty Images/iStock/Anton Kornieiev,  
© Sebastiano Fancellu – stock.adobe.com,  
© Getty Images/iStock/DisobeyArt  
S. 60: © iStock/Kaphoto  
S. 62: © Getty Images/iStock/David-Prado  
S. 63: © Getty Images/E+/Tempura  
S. 64: © Getty Images/iStock/ApoevAndrey  
S. 65: © Getty Images/iStock/nensuria  
S. 66: © Getty Images/iStock/nullplus  
S. 68: © Getty Images/iStock/Rawpixel  
S. 70: © Getty Images/iStock/luamduan  
S. 72: © Getty Images/iStock/monkeybusinessimages  
S. 73: © Getty Images/iStock/erikapellini  
S. 75: A bis D © Getty Images/iStock/JPeragine,  
© Getty Images/iStock/wiskid, © Getty Images/  
iStock/JackF, © Getty Images/iStock/inenkiy  
S. 77: © Getty Images/iStock/Oscar Gutierrez Zozulia  
S. 79: © Getty Images/E+/pixdeluxe  
S. 80: 1 bis 4 © Getty Images/iStock/Ljupco, © Getty Images/  
iStock/AndreyPopov, © Getty Images/iStock/Artur Bogacki,  
© Getty Images/iStock/fizkes  
S. 82: © Getty Images/iStock/spaxiax  
S. 83: © Getty Images/E+/BraunS  
S. 84: © Getty Images/iStock/marilyna  
S. 85: © Getty Images/iStock/SanyaSM  
S. 86: © Getty Images/iStock/GAPS  
S. 87: © Getty Images/iStock/AntonioSolano  
S. 88: © Getty Images/iStock/Antonio\_Diaz  
S. 90: © Getty Images/E+/andres  
S. 91: © Getty Images/iStock/elii\_asenova  
S. 93: © Getty Images/iStock/Ivanko\_Brnjakovic  
S. 94: © Getty Images/E+/elii\_asenova  
S. 95: © Getty Images/iStock/SeanPavonePhoto  
S. 96: © Getty Images/iStock/AaronAmat  
S. 97: © Getty Images/iStock/VeranoVerde

## Bildredaktion:

Cornelia Hellenschmidt, Hueber Verlag, München